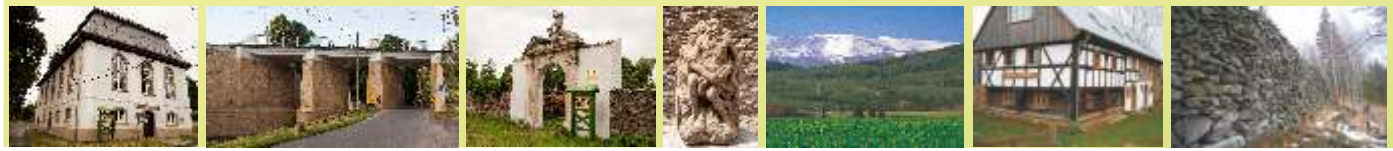


IZERSKA WIEŚ



"Wiersz staroświecki"



Pomódlmy się w Noc Betlejemską,
W Noc Szczęśliwego Rozwiązania,
By wszystko się nam rozplątało,
Węzły, konflikty, powikłania.
Oby się wszystkie trudne sprawy
Porozkręcały jak supelki,
Własne ambicje i urazy
Zaczęły śmieszyć jak kukielki.
Oby w nas paskudne jędze
Pozamieniały się w owieczki,
A w oczach mądre łzy stanęły
Jak na choince barwnej świeczki.
Niech anioł podrze każdy dramat
Aż do rozdziału ostatniego,
I niech nastraszy każdy smutek,
Tak jak goryla niemądrego.
Aby wątpiący się rozplakał
Na cud czekając w swej kolejce,
A Matka Boska - cichych, ufnych -
Na zawsze wzięła w swoje ręce.

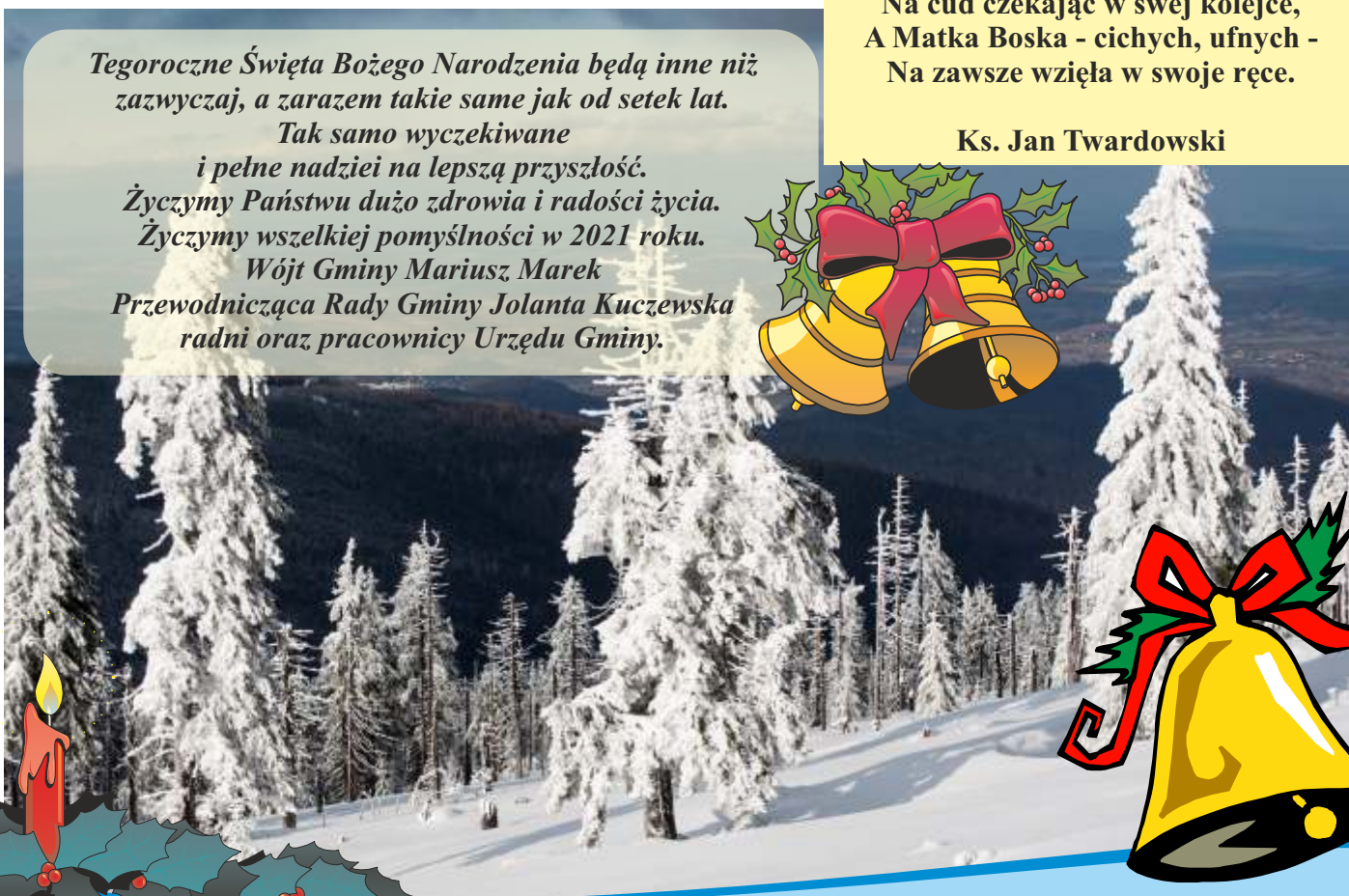
Ks. Jan Twardowski

Tegoroczne Święta Bożego Narodzenia będą inne niż zazwyczaj, a zarazem takie same jak od setek lat.

*Tak samo wyczekiwane
i pełne nadziei na lepszą przyszłość.*

*Życzymy Państwu dużo zdrowia i radości życia.
Życzymy wszelkiej pomyślności w 2021 roku.*

*Wójt Gminy Mariusz Marek
Przewodnicząca Rady Gminy Jolanta Kuczevska
radni oraz pracownicy Urzędu Gminy.*



STAWKI PODATKU NA 2021 ROK

Podatek od nieruchomości	Maksymalne stawki Ministra Finansów	Stawki z 2020r.	projekt 2021r.
1. od budynków lub ich części:			
a) mieszkalnych – <i>od 1 m² powierzchni użytkowej</i>	0,85 zł.	0,81 zł.	0,85 zł
b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – <i>od 1 m² powierzchni użytkowej,</i>	24,84 zł.	23,60 zł	24,29 zł
c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – <i>od 1 m² powierzchni użytkowej</i>	11,62 zł	11,18 zł	11,62 zł
d) związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń od – <i>1 m² powierzchni użytkowej</i>	5,06 zł	4,87 zł	5,06 zł
e) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego, przez organizacje pożytku publicznego – <i>od 1 m² powierzchni użytkowej</i>	8,37 zł	7,93 zł	8,16 zł
2. od gruntów:			
a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – <i>od 1 m² powierzchni</i>	0,99 zł.	0,93 zł	0,96 zł
b) pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych – <i>od 1 ha powierzchni</i>	4,99 zł	4,80 zł	4,99 zł
c) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego, przez organizacje pożytku publicznego – <i>od 1 m² powierzchni</i>	0,52 zł	0,46 zł	0,48 zł
d) niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, którym mowa w ustawie z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. 2020 poz. 802), położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tych gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego – <i>od 1 m² powierzchni</i>	3,28 zł	3,15 zł	3,28 zł
3. od budowli - od wartości określonej na podstawie art.4 ust.1 pkt.3 i ust.3 - 7 ustawy z dnia 12 stycznia 1991r o podatkach i opłatach lokalnych.	2%	2%	2%

Złote Gody

Złote Gody

50 lat wspólnego pożycia małżeńskiego

to jubileusz szczególny,

z tej okazji, mieszkańcom Gminy Stara Kamienica,
którzy w tym roku lub wcześniej obchodzili Złote Gody,

Zacnym Jubilatam:

Wandzie i Bogdanowi Gajzler

Jadwidze i Ryszardowi Dąbrowskim

Janinie i Mieczysławowi Kozdęba

Elżbiecie i Ryszardowi Nowak

Wandzie i Januszowi Kurowskim

Halinie i Stanisławowi Mężyk

Wójt Gminy składa serdeczne gratulacje, życzenia zdrowia,
pomyślności i szczęścia na dalsze lata wspólnego życia.

Wójt Gminy
Mariusz Marek



Janina i Mieczysław Kozdęba



Jadwiga i Ryszard Dąbrowscy

GMINNE PRZEDSZKOLE W STAREJ KAMIENICY

W przedszkolu aktywnie!

Choć za oknem szaro i zimno, w naszym przedszkolu atmosfera gorąca od wrażeń. Mimo ograniczeń jakie stawia przed nami reżim sanitarny działamy aktywnie, wykorzystując w codziennych zajęciach dostępne nam media. Wszystkie dzieci podczas pobytu w przedszkolu, z ogromną radością uczestniczą w zajęciach języka angielskiego, które Pani Maria prowadzi on – line. Dużym zainteresowaniem cieszą się również internetowe teatryki oglądane na dużym ekranie oraz koncerty muzyczne i filmy edukacyjne wykorzystywane podczas zajęć w grupach. Przedszkolaki uczestniczą również w cyklicznych zajęciach plastycznych prowadzonych oddzielnie dla każdej grupy przez Panią Monikę Kwaśniak. Inspiracją do tych wspaniałych zajęć jest otaczający nas świat oraz oryginalne materiały plastyczne i ciekawe techniki proponowane przez Panią Monikę. W trosce o zdrowie i harmonijny rozwój dzieci staramy się jak najczęściej korzystać z placu zabaw i terenu rekreacyjnego przedszkola. Dzieci bardzo aktywnie uczestniczą w zabawach ruchowych oraz prowadzą obserwacje przyrodnicze.

Narodowe Święto Niepodległości

Każdego roku z dużym zaangażowaniem i estymą obchodzimy w przedszkolu święta narodowe. W tym roku również przygotowania trwały kilka dni. Dzieci podczas zajęć utrwały hymn Polski, wykonały flagi i godła państwowe, herby Starej Kamienicy, mapy Polski oraz narodowe kokardy. Zwieńczeniem wielodniowych wysiłków był wspólnie nagrany film, w którym odświętnie ubrane przedszkolaki z wszystkich grup wiekowych śpiewają Mazurek Dąbrowskiego. Film obejrzeć można na stronie internetowej

przedszkola – serdecznie zapraszamy.



Światowy Dzień Pluszowego Misia

Wszyscy dobrze wiedzą, że miś jest najlepszym przyjacielem przedszkolaka, zatem i Święto Pluszowego Misia musiało się odbyć hucznie i radośnie. Dzieci uczestniczyły w internetowych zabawach z językiem angielskim prowadzonych przez bardzo sympatycznego Misia. Choć w tym roku nie można było przynieść do przedszkola swojego misia, w każdej grupie przedszkolaki bawiły się tego dnia bardzo kreatywnie np.: przebierały się za misie



zakładając opaski na głowy, tworzyły podobizny swoich ulubieńców, rozwiązywały zagadki, śpiewały piosenki, oglądały i słuchały bajek z misiami w roli głównej. Na koniec były medale i dyplomy... oraz ochota na odrobinę miodu.

Andrzejki

Jak co roku czas na wróżby... A pytań przedszkolaki mają wiele np.: Kim będę gdy dorosnę? Co mnie czeka w przyszłości? Kiedy przyjdzie prawdziwa zima? Jakie prezenty przyniesie





Mikołaj? Między wróżbami zabawy i pąsy przy muzyce oraz poczucie, że kończy się jesień, zbliża zima oraz święta Bożego Narodzenia.

Mikołajki i Jasełka inaczej...

Święta bez Mikołaja i Jasełek? Nic podobnego! Nie możemy się spotkać jak co roku, ale to nie kłopot. Dzieci z radością przygotowują się na spotkanie z Mikołajem oraz czekają na upominki, które przyniesie. Upominki Mikołajkowe zostały ufundowane przez Radę Rodziców oraz naszych corocznych sponsorów Sp. z o.o. LBF, którym serdecznie dziękujemy za wielkie serce!. Przedszkolaki z dużym zapałem przygotowują również przedstawienie Jasełkowe, które będzie można obejrzeć za pośre-

dnictwem mediów społecznościowych i strony internetowej przedszkola. Nasza Rada Rodziców tradycyjnie zorganizowała również konkurs na ozdobę bożonarodzeniową. W tym roku ma on szczególny charakter. Wszystkie prace konkursowe wezmą udział w aukcji internetowej.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia cała społeczność Gminnego Przedszkola w Starej Kamienicy życzy wszystkim Czytelnikom dużo zdrowia, szczęścia, optymizmu, przyjaźni i miłości bliskich oraz Szczęśliwego Nowego Roku.



Zakończyliśmy Powszechny Spis Rolny!

Dziękujemy:

- **Rolnikom** za udział w spisie,
- **Rachmistrzom** za realizację wywiadów,
- **Gminnym Biurom Spisowym** za zaangażowanie w prace spisowe,
- **Wszystkim instytucjom, pracownikom statystyki publicznej i osobom** zaangażowanym w prace związane z realizacją spisu rolnego!



100 % spisanych gospodarstw rolnych

Wójt Gminy Stara Kamienica wraz z członkami Gminnego Biura Spisowego pragnie serdecznie podziękować Rolnikom za współpracę z GBS oraz udział w spisie, który pozwolił nam osiągnąć współczynnik spisanych gospodarstw na poziomie 100 %.



EkoFarma w Rybnicy

ZESPÓŁ SZKÓŁ W STAREJ KAMIENICY

Zespół Szkół w Starej Kamienicy w czasach pandemii



Szkoła pracuje w trybie nauki zdalnej, wszystkie zajęcia edukacyjne odbywają się na platformie. Niestety musieliśmy częściowo zawiesić realizację zajęć projektowych, gdyż niektórych nie da się przeprowadzić online. Jeszcze w październiku nasi uczniowie brali udział w wycieczkach edukacyjnych oraz wyjazdach rekreacyjnych, szczególnie zainteresowaniem cieszył się park trampolin. Uczestniczyli też w innowacji pedagogicznej „Naukowe soboty w Zespole Szkół w Starej Kamienicy”. Rozwijali swoje pasje, zwłaszcza artystyczne, zainteresowania naukowe oraz wykazywali się kreatywnością i twórczym działaniem.

„Z jaskini do twierdzy”

To trasa naszej wycieczki, na którą wybraliśmy się 25 września z grupą 40 uczniów w ramach realizacji projektu unijnego. Najpierw udaliśmy się do Kletna, gdzie zwiedzaliśmy Jaskinię Niedźwiedzia w Masywie Śnieżnika odkrytą w 1966r. Niezwykła sceneria Sal Pałacowych z przepięknymi nawisami, stalaktytami, stalagmitami odbijającymi się w krystalicznej wodzie krasowych jezior zrobiła na nas wielkie wrażenie. Dodatkowych atrakcji przysporzyła zwiedzającym wędrowka jaskiniowymi korytarzami między szczelinami i osuwiskami. Mogliśmy na skalnych piętrach oglądać Salę Lwa, Salę Niedźwiedzia Jaskiniowego oraz przejść Korytarzem Człowieka Pierwotnego. Mijając kaskady i namuliska, zachwycaliśmy się pięknymi formami i kolorami nacieków „kamiennego mleka” oraz podziwialiśmy misy martwicowe w perłami jaskiniowymi.

Zachwycające widoki! W drodze powrotnej zwiedzaliśmy Twierdzę

w Kłodzku. Poznaliśmy jej fortyfikacje oraz podziemne korytarze minerskie. Chociaż aura była deszczowa, ale z tej wycieczki wróciliśmy wszyscy w dobrych nastrojach i pełni wrażeń.

„Tajemnice zamku w Starej Kamienicy”

W ramach projektu edukacyjnego z elementami informatyki grupa uczniów pod kierunkiem pani Iwony Lach – Rój zapoznawała się z historią Starej Kamienicy i jej zabytków. Szczególnie atrakcyjnym obiektem okazał się średnio-wieczny zamek, którego renowacja jest aktualnie prowadzona, a nad miejscowością góruje odnowiona wieża zamkowa. Zajęcia projektowe rozpoczęły się od wycieczki do tego zamku, co zostało udokumentowane w formie filmu. By poszerzyć wyobrażenie o budownictwie takich obiektów, 26.09.2020 roku zespół uczniów udał się na wycieczkę do Zamku Czocho. Kolejne zajęcia poświęcone zostały wykonaniu makiety zamku w Starej Kamienicy oraz gry planszowej ZDOBYWAMY ZAMEK z wykorzystaniem wiedzy historycznej związanej z tym zabytkiem i miejscowością.

02 października 2020 r. kolejna grupa 40 uczniów pojechała na wycieczkę do Wrocławia, tym razem naszym głównym celem były warsztaty w Polskim Radiu. Mogliśmy sprawdzić się jako prezenterzy radiowi i dziennikarze. Dla niektórych było to ogromnym wyzwaniem. Dodatkową atrakcją to podziwianie Wrocławia z tarasu widokowego Sky Tower.

Niestety realizację kolejnych zadań z projektu przerwała pandemia.

Sukcesy naszych uczniów

Mimo trudnej sytuacji związanej z pandemią i koniecznością prowadzenia nauki zdalnej nasi uczniowie odnoszą liczne sukcesy.

Justyna Lonycz uczennica klasy II a i **Cecylia Czarzasta** uczennica klasy II c Liceum



Ogólnokształcącego w Starej Kamienicy otrzymały **stypendium Prezesa Rady Ministrów** za wyniki w nauce w poprzednim roku szkolnym. Niestety pandemia uniemożliwiła zorganizowanie uroczystego wręczenia tych prestiżowych nagród.

Do etapu **powiatowego Zdolnego Ślązaka** zakwalifikowało się **2 uczniów: Jakub Jaczenia z matematyki, fizyki i historii i Jakub Sikorski z geografii.** Gratulujemy i życzymy sukcesów na dalszych etapach.

Sukces szkoły- **zajęliśmy I miejsce we współzawodnictwie sportowym**

szkół Dolnego Śląska w roku szkolnym 2019/2020 i otrzymaliśmy nagrodę – bon 1000,00 zł na zakup sprzętu sportowego.

Wszyscy- uczniowie, rodzice i nauczyciele- czekają na powrót do szkoły i realizację zajęć w trybie stacjonarnym.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku 2021 życzę wszystkim dużo zdrowia, spokoju, radości i spełnienia marzeń.

*Wiesława Storta-Respondek
Dyrektor Zespołu Szkół w Starej Kamienicy*

KRAINA DOMÓW PRZYSŁUPOWYCH WIATY IZERSKIE W GMINIE STARA KAMIENICA

Na trójstyku Polski, Czech i Niemiec rozciąga się obszar historycznych Łużyc. Wspólne dziedzictwo kulturowe miało olbrzymi wpływ na style architektoniczne. Wysilek pracy murarzy i cieśli owocował pięknymi i funkcjonalnymi budynkami o konstrukcji przysłupowej. Kraina Domów Przysłupowych obejmuje około 20 tysięcy tego typu budynków. Większość znajduje się w Czechach (13 tysięcy) i Niemczech (6 tysięcy). W Polsce pozostało tylko 600 sztuk (najwięcej bo prawie połowa w gminie Bogatynia).

Z połączenia tradycji budowlanych kultury słowiańskiej (konstrukcje zrębowe) i niemieckiej (technika szachulcowa) powstały budynki, gdzie ciężar konstrukcji górnych kondygnacji (lub dachu) został przeniesiony na zewnętrzne słupy okalające zrębową izbę. Nie ma „typowego” domu przysłupowego. Każdy jest wyjątkowy ze względu na położenie oraz pełnioną funkcję (małe domy mieszkalne, budynki gospodarcze i usługowe). Coraz więcej domów przysłupowych doczekało się renowacji, a nawet powstają zupełnie nowe budynki o tej konstrukcji. Na terenie gminy Stara Kamienica możemy zobaczyć wiele takich budynków (m.innymi w Wojcieszycach, Kopańcu i Antoniowie).



NOWINKI ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ IM. JANA PAWŁA II W WOJCIESZYCACH

Akcja Krokus



W ramach akcji Krokus 2020/2021 organizowanej przez Żydowskie Muzeum Galicja uczniowie uczęszczający na zajęcia świetlicowe mieli okazję posadzić cebulki żółtych krokusów. Posadzone Kwiaty, które miejmy nadzieję urosną na wiosnę, są symbolem tragedii narodu żydowskiego, która dokonała się podczas II wojny światowej. Kwiaty to także wyraz naszej pamięci o tamtych wydarzeniach.

Uczniowie klas starszych będą mieli okazję dowiedzieć się więcej na lekcjach uzdalniających na temat tej tragicznej historii.

BohaterON - włóż historię



W ramach akcji "BohaterON - włóż historię" uczniowie klasy 6 na zajęciach uzdalniających z historii zdążyli jeszcze w szkole przygotować plakat z życzeniami dla żyjących powstańców warszawskich.

Akcja miała na celu upamiętnienie i uhonorowanie uczestników Powstania Warszawskiego oraz promocję historii Polski XX wieku. Uczniowie klasy 5 już na zdalnym nauczaniu przygotowali również piękne kartki dla powstańców.



Dzień Edukacji Narodowej



Dnia 14 października obchodziliśmy Dzień Edukacji Narodowej - Dzień Nauczyciela i pracownika szkoły. Z tej okazji Samorząd Uczniowski składał najserdeczniejsze życzenia i wręczał własnoręcznie wykonane podarunki.

Ślubowanie pierwszoklasistów



W dniu 14 października 2020 r. w Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Wojcieszycach odbyło się Ślubowanie klas pierwszych.

Uroczystość ta to emocjonujące i niezwykle wydarzenie, zarówno dla dzieci, jak i ich rodziców.

W tym roku, ze względu na sytuację panującą w kraju, pasowanie na ucznia odbyło się w kameralnym gronie. Na ślubowanie uczniowie zaprosili swoich rodziców, dyrektora szkoły - Panią Katarzynę Geremek oraz Panią Aleksandrę Tobiasz - Uzorko - sekretarza szkoły. Dla zaproszonych gości Pierwszaki przygotowały występ artystyczny. Wszyscy uczniowie klasy I otrzymali swój pierwszy dokument – legitymację szkolną oraz upominki od Rady Rodziców. Gratulujemy i życzymy naszym Pierwszoklasistom dużo sukcesów podczas szkolnej wędrówki, a Rodzicom powodów do dumy!

Warsztaty radiowe

W czwartek 1 października 2020 roku, klasy 4-6 z naszej szkoły wybrały się na wycieczkę edukacyjną do Wrocławia, na warsztaty radiowe do **Radia Wrocław**.

Pani z obsługi radia zaprowadziła nas do pokoju, w którym odbywały się zajęcia, uczyliśmy się poprawnej wymowy, przeprowadzaliśmy wywiady. Poznaliśmy tajniki nagrywania różnych odgłosów. Następnym punktem naszego wyjazdu był obiad, na którym wymienialiśmy się zdobytymi doświadczeniami. Ten wyjazd bardzo mi się podobał nie sądziłam, że praca w radiu jest tak niesamowita

Najważniejsze informacje o działaniach które miały miejsce w oddziałach przedszkolnych w Szkole Podstawowej im Jana Pawła II w Wojcieszycach.

W pierwszych miesiącach roku szkolnego 2020/2021 w oddziałach przedszkolnych działo się wiele. Odbył się uroczysty Dzień



Przedszkola połączone z pasowaniem nowo przyjętych przedszkolaków. Tego samego dnia zorganizowany został Dzień dyni podczas którego rozstrzygnięty został wewnętrzny konkurs na najciekawszą dynię. Dzieci zaprezentowały również rozmaite stroje - przybyły wróżki, piraci, różne zwierzątka a nawet smoki. Uczyliśmy się również jak bezpiecznie przechodzić przez przejście dla pieszych i jak należy się zachowywać na spacerach. Wysłano z aplikacji mobilnej Poczty o2.

Światowy Dzień Tabliczki Mnożenia

2 października po raz 10 obchodziliśmy Światowy Dzień Tabliczki Mnożenia. Tym razem bardzo skromnie ze względu na pandemię. Przez cały tydzień powtarzaliśmy

tabliczkę w różnej formie tradycyjnych kartkówek, gier dydaktycznych, "odpytywanek" i wielu innych zabaw. Szkoła tym razem była też dużo skromniej udekorowana. W piątek do egzaminu przystąpili tylko uczniowie klas 3-6, nie odpytywaliśmy dorosłych czyli nauczycieli, pracowników i rodziców, nie byliśmy również z egzaminem w Urzędzie Gminy. Egzamin zdawaliśmy na lekcjach matematyki. Uczniowie z najlepszymi wynikami zdanych egzaminów:

klasa 3 - Jakub Kuczewski (20 s),
klasa 4 - Marcel Dawiec - (19s),
klasa 5 - Mariia Kharchuk - (14 s),
klasa 6 -Patrycja Jabłońska - (11s).
Mimo braku doniosłości i ograniczeń uczniowie bawili się dobrze.
Katarzyna Jasińska



PROPOZYCJE NA SPACER

Aby aktywnie spędzić wolny czas nie musimy wybierać się w bardzo odległe miejsca. W poprzednim numerze „Izerskiej Wsi” zaproponowałem niezwykle widowiskową trasę „Słoneczny Trakt” (Kromnów - Wojcieszycy - Rybnica). Teraz chciałbym zaprosić na bardziej wymagający spacer wokół zbiornika Wrzeszczyn (Jezioro Wrzeszczyńskie). Trasa liczy 9 km, czyli niewiele, ale miejscami jest trudna i stan uzależniony od warunków pogodowych. Ja spacer rozpocząłem od parkingu koło ARF w Barcinku. Dochodząc do zapory nie przekraczamy jej lecz idziemy w prawo żółtym szlakiem (lewym brzegiem Bobru). Pierwszy odcinek niestety jest błotnisty i nieźle trzeba się nagimna-

stykować aby dojść do miejsca, gdzie samochody nie rozjeżdżają drogi. Natrafiamy na miejsce gdzie pozostały już tylko przęsła mostu. Tam musimy obejść zakole (przeprawić się przez strumień) i ponownie wejść na starą drogę. Żółty szlak doprowadzi nas do Siedlęcina, gdzie przechodząc przez most, możemy odwiedzić Wieżę Rycerską. Następnie zielonym szlakiem (prawym brzegiem Bobru) idziemy w kierunku zapory we Wrzeszczynie. Elektrownia Wrzeszczyn jest bardzo interesującym zabytkiem architektury przemysłowej. Przechodząc na drugi brzeg zamykamy spacerową pętlę. Opisana trasa jest urokliwa o każdej porze roku.

(red)



WIEŚCI ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ IM. C.D.FRIEDRICH A W KOPAŃCU

Pasowanie na ucznia

14 października przypada Dzień Edukacji Narodowej - święto nauczycieli, wychowawców, pedagogów. Obchodzony jest w rocznicę powstania w 1773 r. Komisji Edukacji Narodowej - pierwszego w Europie ministerstwa oświaty - która zajęła się reformowaniem szkolnictwa w Polsce. Z tej okazji w naszej szkole odbyło się Pasowanie na ucznia pierwszoklasistów. Najpierw dzieci zaprezentowały swoje zdolności w krótkim programie artystycznym, a następnie uroczyście ślubowały godnie reprezentować szkołę i sumiennie wykonywać obowiązki uczniowskie. Oczywiście gośćmi honorowymi byli ich rodzice.

Jesienne wycieczki

Dnia 02.10.2020 uczniowie klas V i VI w ramach realizacji projektu "Poprawa jakości uczenia się w



szkołach w gminie Stara Kamienica" pojechali na wycieczkę do Jaskini Niedźwiedziej w Kletnie. Wyjazd dostarczył wszystkim sporo wrażeń. Pokonali trasę turystyczną wewnątrz jaskini liczącą 360 m, mogąc przy tym podziwiać bogatą szatę naciekową. Odkryli również szczątki niedźwiedzia oraz lwa jaskiniowego.

23.10.2020r. uczniowie klasy II postanowili sprawdzić czy do lasu zawitała już Pani Jesień, więc wybrali się na wycieczkę do lasu. Aura była sprzyjająca, a przyroda o tej porze wyglądała przepięknie. Zbierali kolorowe liście, nasiona drzew i krzewów oraz gałązki, mchy i porosty, z których na ścieżce powstała przepiękna

galeria przyrodniczych obrazów. Stworzyli Leśną Galerię Sztuki. Mogli się wspólnie pobawić, pamiętając jednak o zasadach odpowiedniego zachowania się w tym miejscu.

Spacer z Alpakami

Z alpakami spotkaliśmy się na Pogórzu Izerskim w małej miejscowości Proszówka niedaleko Gryfowa Śląskiego. Odwiedziliśmy kapliczkę św. Leopolda na górze św. Anny. Rozciąga się stamtąd cudowny widok na Karkonosze, Pogórze Izerskie i ruiny zamku Gryf. Sama kapliczka – poza tym, że otoczona jest fantastyczną panoramą dookoła – wiąże się z ciekawą historią. Ufundował ją Leopold z rodu Schaffgotschów, który – według dawnych przekazów – wybrał się kiedyś z żoną na spacer na wzgórze, by podziwiać piękne krajobrazy. Niestety, żona zgubiła tam obrączkę, a zgodnie z legendą, jeśli pierścień rodziny zginie, to ród wymrze. Małżonkowie bez skutku szukali zguby. Rok później wybrali się tam ponownie. Nawet nie liczyli, że uda im się znaleźć utracony pierścień. Nagle z krzaków wyskoczyła mała myszka i przyniosła im... zgubioną obrączkę. Postanowili to uczcić i zbudowali tu kapliczkę, w podziękowaniu. Jak dobrze tam się bawiliśmy możecie zobaczyć na zdjęciach.

Karta rowerowa



06.10.2020r. odbył się długo wyczekiwany egzamin praktyczny na kartę rowerową. Mimo niesprzyjającej pogody, zdający d z i e l n i e



podoleli wszystkim zadaniom. Kartę rowerową można uzyskać po osiągnięciu wieku 10 lat oraz zdaniu egzaminu sprawdzającego kwalifikacje. Ostatnim etapem jest prawidłowy przejazd po torze. Nad tym czuwali panowie policjanci oddelegowani z Jeleniogórskiej Komendy Wydziału Ruchu Drogowego. Serdeczne gratulacje dla wszystkich! Uważajcie na siebie podczas wycieczek rowerowych.

Projektowe spotkania artystyczne

Zajęcia artystyczne rozwijające

kreatywność dają możliwość poznania różnych technik artystycznego zdobienia i tworzenia prawdziwych dzieł sztuki. Używając różnorodnych materiałów i stosując odpowiednie dla nich techniki można wyczarować wspaniałe ozdoby i przedmioty. Zajęcia te odgrywają ważną rolę w wychowaniu estetycznym dziecka, w przygotowaniu go do pełnego uczestnictwa w życiu kulturalnym. Działalność plastyczna zaspokaja potrzebę ekspresji i motywacji do działania. Stwarza również szerokie pole dla ekspresji własnej i samorealizacji możliwości twórczych. Daje dziecku radość i zadowolenie, umacnia poczucie własnej wartości, niezbędna jest do kształtowania się jego osobowości.

Praca w grupie nie jest łatwa...

Praca w grupie to jedno z najskuteczniejszych narzędzi do

kreowania umiejętności społecznych niezbędnych w dzisiejszym świecie. Drugoklasiści uczeni są wspólnego działania, szacunku do poglądów innych osób i zbiorowego wypracowywania metod przezwycięzania problemów. Można śmiało powiedzieć, że te kompetencje są jednymi z najcenniejszych, jakie możemy nabyć w procesie edukacji w szkole. Będziemy z nich bowiem korzystać w codziennym życiu. Szacunek dla poglądów innych potrzebny jest także w zdrowej komunikacji z rodziną czy znajomymi, a umiejętność przezwycięzania problemów pozwala nam na rozwój. Pracując w grupkach, które zostały utworzone metodą losowania stworzyliśmy jesienne drzewa.

Sesja świąteczna u przedszkolaków

Dzieci z oddziałów przedszkolnych już wprowadziły wszystkich w świąteczną atmosferę biorąc udział w specjalnej sesji zdjęciowej. Nie zabrakło dobrej zabawy oraz radości.

Świąt wypełnionych radością i miłością,

niosących spokój, zdrowie i odpoczynek,

Nowego Roku spełniającego wszelkie marzenia,

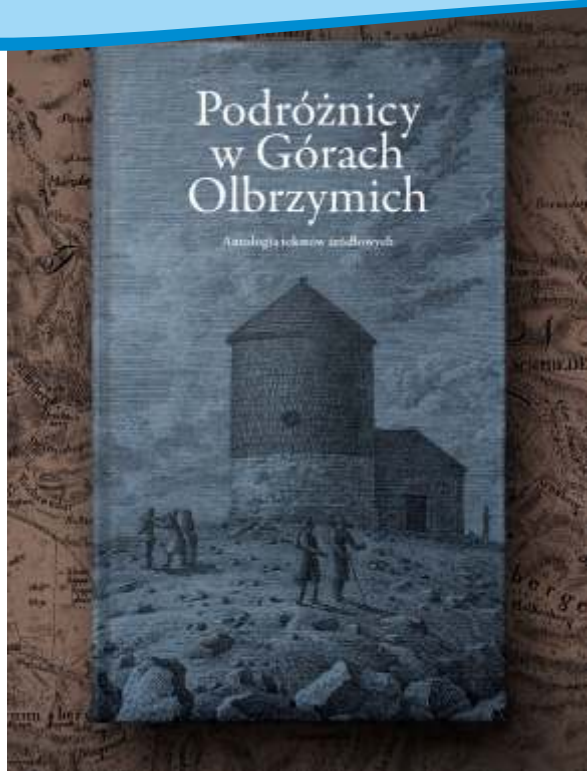
pełnego optymizmu, wiary, szczęścia i powodzenia.

Życzą przedszkolaki z Kopańca.



Z Antoniowa przez Kaukaz w Izery

W Artystycznej Galerii Izerskiej w Kromnowie gościliśmy 17 października podróżnika Tomasza Balina. Dość zagadkowy tytuł został rozszyfrowany podczas opowieści o podróży z Antoniowa (dzielnica Dąbrowy Górniczej na Śląsku) przez Kaukaz w Góry Izerskie. Niezwykle ciekawe spotkanie pozwoliło nam choć na moment zapomnieć o pandemii i przenieść się w piękne obszary po północnej stronie Kaukazu.



Podróżnicy w Górach Olbrzymich to pionierska publikacja: zbiór blisko czterdziestu relacji podróżniczych z Karkonoszy i Gór Izerskich, obejmujących okres od końca XVII do początku XX wieku, wspólne przedsięwzięcie Wydawnictwa Wielka Izera i Schlesisches Museum zu Görlitz.

Tłumacz i autor zbioru pominął obszerne nieraz opisy przyrody, wybierając przede wszystkim fragmenty opisujące spotkania z ludźmi, realia społeczno-gospodarczo-kulturowe, perypetie turystyczne, szczegóły życia codziennego minionego świata „Gór Olbrzymich”.

Czytelnik dowie się, jak podróżowano i wędrowano, co jedzono i pito, jak i gdzie nocowano. Spotka karkonoskich i izerskich górali, przemytników, leśników, drwali, gospodarzy baud i schronisk. Odwiedzi Śnieżkę, Śnieżne Kotły, najważniejsze schroniska (dzisiejsze: Strzechę Akademicką, Schronisko pod Łabskim Szczytem, Schronisko na Hali Szrenickiej, Luční Boude, Spindlerovą Boude), a także te nieistniejące jak Schlingelbaude, Pudelbaude czy Michelsbaude.

Po raz pierwszy w języku polskim pojawią się szczegółowe opisy wędrówek po Górach Izerskich, okolicach Łąki Izerskiej, osady Izera, Polany Izerskiej, Orla, Szklarskiej Poręby i Świeradowa Zdroju.

Dodatkowym smaczkim są obszerne fragmenty dwóch ważnych przewodników (Carla Friedricha Moscha i Carla Theodora

Mattisa) w historycznych tłumaczeniach odpowiednio Aleksandra Kuszańskiego i Józefa Kołodziejowskiego – pisane piękną, na poły archaiczną polszczyzną.

Przedmowy napisali dwaj znawcy Gór Olbrzymich: Ullrich Junker, potomek mieszkańców osady na Kobylej Łące, i Henryk Waniek, pisarz, malarz, tłumacz.

Tekstowi towarzyszą ilustracje z epoki autorstwa wybitnych grafików: Friedricha Augusta Tittela, Carla Peschecka i Christopha Nathe.

W GÓRACH OLBRZYMICH (fragmenty)

Benjamin Schmolck (1672–1737) – teolog protestancki, poeta, autor pieśni kościelnych, przez wiele lat związany z Kościołem Pokoju w Świdnicy. Poniższy opis wędrówki po Karkonoszach pochodzi z lat 1693-1697:

Studując w L. zapragnąłem kiedyś odwiedzić krewnych w Kowarach na Śląsku. Za towarzyszy podróży dobrałem sobie obu mych współlokatorów, jednego z nich kowarzanina z urodzenia, z którym potem nie miałem już kontaktu, oraz pewnego erfurtczyka, który następnie został rajcą w małym miasteczku D. koło Drezna, a że był dobrym muzykiem, to grywał też w tamtejszych kościołach. We trzech pomaszzerowaliśmy przez G. i Cieplice, aż dotarliśmy do wspomnianego miasta górniczego Kowary, które dzisiaj do hrabiów von Tschernin należy, a niegdyś do hrabiów von Schaffgotsch. Dlatego się ono Kowary nazywa, że ze względu na kopalnię rud żelaza i kuźnię od dawna zamieszkuje tu bardzo wielu nożowników, rusznikarzy, rurarzy, wytwórców sierpów i innych kowali*. Nie tylko jednak z tego utrzymują się tutejsi mieszkańcy (...), wytwarzają też bowiem cienki woal i delikatne płótno lniane.

Jest tu wiele bielarni, ale przede wszystkim tu i ówdzie pokażne domy kupców, którzy za handlem nie tylko do Czech, na Morawy, do Austrii i na Węgry, ale i do Holandii ciągną, oprócz innych towarów przywożąc stamtąd do kraju przednie wina. Zatrzymaliśmy się w rynku, u ojca jednego z mych współtowarzyszy (rzeczonego kowarzanina) – majątnego i szanowanego kupca – spędzając kilka dni w towarzystwie jego i innych zacnych przyjaciół. Bywając tu wielokrotnie w młodości marzyłem zawsze o wycieczce w Góry Olbrzymie, ale nigdy nie było to możliwe. Przekonałem zatem mych dwóch współwędrowców, by mi tam towarzyszyli. Sami zresztą byli chętni, zwłaszcza erfurtczyk, który jako człowiek nie ufający medykom chciał skorzystać z okazji takiej wycieczki, by poznać rozmaite korzenie, zioła, minerały i temu podobne. Wszystkich nas pchało to samo pragnienie, by zobaczyć coś niezwykłego, nawet jeżeli uprzedzano nas, że żadnych skarbów z powrotem nie przyniesiemy, a jedynie umęczymy nogi. Dołączył też do nas jeszcze jeden junak, również miastowy i w podobnym wieku co my (...), którego będę Baderem nazywał. Następnie wybraliśmy ładny dzień na naszą

wyprawę, a jako że Śnieżka – albo Kopa Olbrzymia jak ją tu nazywają – już od paru dni wolna była od chmur, to raczej nie musieliśmy się obawiać brzydkiej pogody. Zaopatrzyliśmy się w niezbędny prowiant i napchaliśmy po kieszeniach, ile się dało, pieczonych kurczaków, sucharów, pierników i tak dalej. Za broń mieliśmy trzy flinty, a za eskortę dużego pudła, własność mego krewnego, naszego gospodarza. Ów był też na tyle uprzejmy, że użyczył mi pary butów na płaskim obcasie. Przy wchodzeniu okazały się one cokolwiek niewygodne, bo gdybym miał choć kawałek obcasa, łatwiej byłoby mi prosto kroki stawiać, jednak przy schodzeniu, gdy pozostali to w lewym, to w prawym bucie obcas gubili, przypadły mi te „baletki” bardzo do gustu. W pewien wtorek o czwartej po południu, gdy upał nieco już zelżał, wyruszyliśmy zatem w imię Boże i bez żadnego ociągania powędrowaliśmy żwawo naprzód (...).

Szliśmy wciąż stromo pod górę, z tą odmianą, że wysoki las zostawiliśmy za plecami, wchodząc na zieloną łąkę, i pośród wysokich traw przyjemną drogą naprzód szliśmy. Tu ujrzelśmy stado zwierząt idących jedno za drugim, tu krowa, ówdzie koza, które pasterczka osobiwą piosneczkę nucąc do obory w baudzie prowadziła. Jako że rozglądaliśmy się za noclegiem, nie byliśmy od niej daleko. Bauda była taka sama jak poprzednia, spośród zamieszkałych baud najdalej wysunięta. Gospodarz jej, już nieżyjący, Christian się nazywał, co lud tutejszy, przekręcając, „Tanla” wymawia. Teraz gospodarzy tu syn jego, Jeremias, ale chatę wciąż „u Tanli” nazywają. Rzeczono go we własnej osobie w drzwiach spotkaliśmy, być może słyszał, jak nadchodzimy. Gdy pozdrowiliśmy go uprzejmym „dobry wieczór” i zapytaliśmy o możliwość noclegu, potraktował nas bardzo przyjaźnie, przyznając, że ze względu na rozmokłą po ubiegłorocznych deszczach drogę nie ma w tym sezonie wielkiego ruchu. Bauda była licha i ciasna, z bali ciosanych pobudowana, tu i tam deskami obita. Nie potrzebował przecież nic lepszego, bo też i na porządniejszy ani wyższy budynek nie pozwalały nieustannie wiejący tu wiatr i przez większość roku zalegający śnieg. Była też wystarczająco przestronna, by jego liczącą pięć czy sześć osób rodzinę i mniej więcej drugie tyle sztuk bydła pomieścić. Jako że zmierzchało, zaprosił nas, byśmy weszli do środka, obiecując zacząć gościć. Wkroczyliśmy prosto do izby i usadowiliśmy się przy stole, który zrobiony był z pięknego jasnego drewna i całkiem czysty. Pierwsze, o co zapytaliśmy, to czy dostaniemy coś do jedzenia i picia. Gospodarz

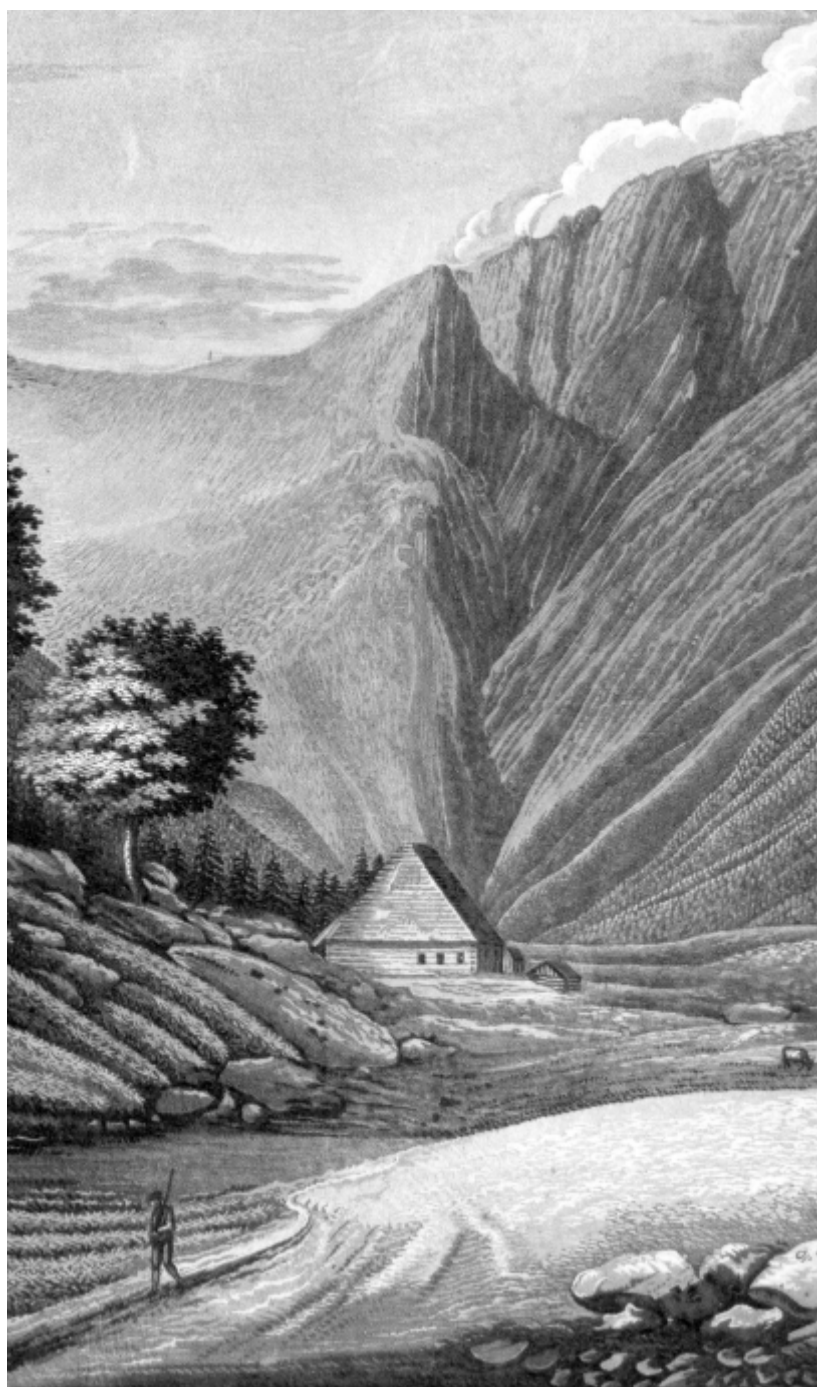
odparł, że nie ma ni mięsa ni ryb, jako że ostatnio prawie w ogóle nie miał gości. Lecz przecie smaczne mleko i dobry kozi ser z powodzeniem zaspokoją nasz głód. Warzy również piwo, a także wyrabia nalewkę z szyszek jodłowych, jednym i drugim może nas zaraz poczęstować. Byliśmy zadowoleni, że nasze pieczone kurczaki możemy przeto na szczyt Śnieżki zachować. Gdyśmy się już najedli do syta i pokosztowali ziołowego mleka o wyrazistym smaku i pysznych serów z dodatkiem młodych pędów jodły, do czegośmy sobie jeszcze sucharów dołożyli, naszym jedynym życzeniem było udać się na spoczynek. Gospodarz zaraz się tym zajął, narzekał jednak, że na tej wysokości żadne zboże nie rośnie, nie może nam zatem posłania ze słomy urządzić, podścielił nam jednakowoż świeżego i pachnącego siana, z czego również byliśmy zadowoleni. Gdy posłanie było gotowe, pokładliśmy się zmęczeni, Bogu dziękując, że pomógł nam przetrwać skwar dnia. Zabrawszy światło ze sobą, gospodarz udał się do swej komory, która do izby przylegała, po tym jak nam dobrej nocy życzył, i zapewnił, że nas rankiem o odpowiedniej porze zbudzi. Wyliczył też, ile zajmie droga, tak byśmy byli na szczycie na wschód słońca. Nikt nas więcej nie niepokoił, toteż szybko opadły nam powieki, spaliśmy jednak może wszystkiego pół godziny, gdy nas erfurteczyk głośnym krzykiem zbudził, oświadczając, że w sianie coś się poruszyło i mniemając, że skoro siano było świeże, to niechybnie będzie to żmija. W tych przerażających domysłach utwierdził nas Bader, który wysokim głosem zawołał, że właśnie otarło się oń coś zimnego i wilgotnego. Na to wszyscy zakrzyknęliśmy w głos na gospodarza, by nas od tej gadziny uwolnił, sami zaś powskakiwaliśmy na stół i ławki, gdzie nas nie mogła dosięgnąć. Nadszedł przyzywany wreszcie ze świeatełkiem w dłoni i stwierdził, że tak się rzecz ma istotnie. Po przeszukaniu siana, któreśmy tylko tu i ówdzie kordem pokłuli, znalazł pod ławką dużą i długą żmiję, bezskutecznie próbującą skryć się w szparze w podłodze. Bez zbędnych ceregieli za łeb ją ucapił, na dwór wyniósł i tam na śmierć zatłukł. Pokładliśmy się z powrotem na naszym posłaniu z siana, najpierw je dobrze przeszukawszy, dziękując Bogu, że nikomu nic się nie stało. Po nieco ponad godzinie wydarzyła się jednak kolejna przygoda, która wyrwała nas ze snu. Pudel, którego z Kowar wzięliśmy, opił się mnóstwo wody, by pragnienie ugasić, a do tego jeszcze miskę mleka i teraz musiał wyjść na dwór, by sobie ulżyć. Swym ciągłym drapaniem i skakaniem drzwi na oścież rozwarł. Izba i zagroda dla zwierząt pod jednym znajdowały się tu dachem, a do tego blisko

siebie. Kozioł, który ze swymi kozami stał obok pozostałych zwierząt, wyczuł przez otwarte drzwi ponętny aromat świeżego siana i zapragnął wejść do pomieszczenia. Tak głośno stukał jednak kopytami po podłodze, żeśmy się znowu pobudzili. Gdy jeden z naszych zapytał, co się dzieje, kozioł na chwilę znieruchomiał, na co i myśmy ucichli, cały czas jednak bacznie nasłuchiwał, potem zaś podszedł bliżej i zaczął skubać nasze posłanie. Unieśliśmy nogi do góry, nie wiedząc, z czym mamy do czynienia, chociaż po odorze powinniśmy się już byli zorientować. Kozioł tymczasem, wyczuwszy, że na stole znajduje się coś jeszcze smakowitszego, a mianowicie pozostałości wczorajszych sucharów, nabrał na nie apetytu, podszedł bliżej, oparł się o stół przednimi nogami i jął to, co było dostępne, kosztować. Gdy przez okno do izby wpadło nieco księżycowego blasku, z przerażeniem ujrzeliśmy nachylającą się nad stołem rogatą postać wielkości człowieka i wszyscyśmy pomyśleli, że musi to być nie kto inny jak przywołany wcześniej Duch Gór – Rübezahl. Jeżeli przedtem krzyczeliśmy, to teraz zaczęliśmy już wrzeszczeć, błagając gospodarza o świeczkę. Zanim ten zdążył ją zapalić, do izby wbiegł z powrotem pudel i widząc tak nieproszonego gościa zaczął gonić go po stole i ławkach, a także po nas samych, wciąż na posłaniu leżących, aż nam włosy stawały dęba. Krzyczała również służka-pastereczka na przypiecku, że snu wybudzona (...). Gospodarz z wyczekiwaną świeczką wyłonił się ze swej komory, ale poślizgnął się o coś, co pudel zawłókł mu pod drzwi i światło zgasło. Byliśmy przekonani, że to kolejna sztuczka Rübezahla, który chce nas w ten sposób jeszcze bardziej przerazić. Gdy gospodarz pojawił się ponownie, tym razem oprócz świeczki niosąc płonącą smolną szczapę, ujrzeliśmy wreszcie, kim był duch, który nam takiego napędził stracha. Pies stał na stole, a kozioł na wprost niego na przypiecku. Jeden kąsał, drugi bódł, aż wreszcie psa precz odciągnęliśmy, a kozła powiódł gospodarz do jego zagrody. Strach ustąpił śmiechowi i wszyscy z powrotem pokładli się spać. Przespaliśmy jednak ledwie dwie godziny, gdy oto pan domu wyłonił się ze swej komory i przestraszyliśmy się, że znowu coś się stało. On jednak postawiwszy świeczkę na stole pobudził wszystkich i oznajmił, że czas wstawać, jeżeli chcemy zobaczyć, jak wspaniale

wygląda wschód słońca ze szczytu Śnieżki. Jeliśmy się do drogi gotować, on tymczasem wyszedł przed tylne drzwi baudi i grał na trombicie pieśń poranną, która echo dawała tak piękne, że postąpiwszy na dwór i umywszy się w świeżej i czystej wodzie z pobliskiego ujęcia daliśmy palbę z jednej z flint, by raz jeszcze posłuchać, ile razy się echo wystrzału od gór ku zachodowi odbije.

Fragment książki „Podróżnicy w Górach Olbrzymich. Antologia tekstów źródłowych”, wydanej z dumą w gminie Stara Kamienica i dostępnej na stronie Wydawnictwa Wielka Izera:

<https://wielkaizera.com.pl/product/podroznicy-w-gorach-obrzymich-antologia-tekstow-zrodlowych/>



NOWE - STARE SCHODY NA ZAMKU W STAREJ KAMIENICY



Zamek w Starej Kamienicy jeszcze nie jest w pełnym zakresie udostępniony dla zwiedzających. Wzbudza on coraz większe zainteresowanie wśród turystów i miejscowej ludności. Musimy uzbroić się w cierpliwość i pozwolić na kontynuowanie prowadzonych prac archeologicznych. Czekają nas kolejne projekty ratownicze i zabezpieczające. W ostatnim okresie zostały odnowione schody pomiędzy pomieszczeniami przyziemia, a parterem i dziedzińcem zamku.



Artystyczna Galeria Izerska w Kromnowie



Nie zawsze przyczyną awarii sieci telefonicznej są warunki atmosferyczne. Dziękił skutecznie pracuje nad nikczemnym planem pozbawienia AGI kontaktu ze światem.



GALERIA NA WSI



Nawet podczas obostrzeń epidemiologicznych Artystyczna Galeria Izerska w Kromnowie cieszy się sporym zainteresowaniem. Skoro galeria jest na wsi to i miejscowa fauna szuka wejścia.

Pandemia koronawirusa wymusiła zmianę planów pracy Artystycznej Galerii Izerskiej. Musiałem odwołać planowane koncerty, wystawy i spotkania. Mam nadzieję, że walka z wirusem przyniesie efekty w 2021 roku i będę mógł przygotować nowy kalendarz wydarzeń kulturalnych. Oczekując na zniesienie obostrzeń epidemiologicznych, przystosowałem galerię do prac rzeźbiarskich. Odkrywam w płytach z piaskowca, historię naszego zamku w Starej Kamienicy. Wykonałem kilka tablic przedstawiających herby właścicieli oraz scenki rodzajowe (panorama z zamkiem na podstawie rysunku F.B. Wernera, zabójstwo Bernharda Schaffgotscha i kara śmierci zbrodniarza). Obecnie pracuję nad herbem rodu Zierotin. W planach jest wykonanie jeszcze 5 tablic.

Na łamach naszego biuletynu zamieszczam fragmenty ciekawych wydawnictw podnoszących zagadnienia związane z naszym regionem. Pragnę w ten sposób zachęcić Państwa do sięgnięcia po proponowane lektury. Regionalne wydawnictwa cieszą się coraz większym zainteresowaniem i warto poszerzyć swoją wiedzę o naszej „małej ojczyźnie”. Nie wiem, czy odpowiada Państwu taka formuła ?



Chciałbym zachęcić Państwa do współpracy przy redagowaniu „Izerskiej Wsi”. Brakuje mi kontaktu z czytelnikami. Jestem otwarty zarówno na konstruktywne uwagi jak i propozycje. Proszę o przesyłanie informacji o ważnych jubileuszach (mogą być rodzinne), o nowo narodzonych mieszkańcach gminy (ze zdjęciem dobrej jakości), wspomnienia itp. (Kontakt: it@starakamienica.pl, tel 786 119 153 lub do Urzędu Gminy w Starej Kamienicy - Adam Spolnik).

Artystyczna Galeria Izerska ma sporą grupę stałych gości (ja nazywam ich przyjaciółmi AGI), uczestniczących w wydarzeniach kulturalnych. W większości są to osoby z najbliższych okolic. Wspierają nas nie tylko dobrym słowem, ale również darowiznami. Przygotowałem dla nich małe pierniczkowe podziękowanie. I Ty możesz wesprzeć działalność Artystycznej Galerii Izerskiej :)



WYDAWCA: Rada Gminy i Wójt Gminy Stara Kamienica
Adres redakcji: Artystyczna Galeria Izerska 58-512 Kromnow, tel 786 119 153
e-mail: it@starakamienica.pl www.starakamienica.pl
Redakcja i skład komputerowy: Adam Spolnik Nakład: 1000 szt
DRUKARNIA TOP DRUK SP. Z O.O. Łomża ul. Nowogrodzka 151 a